

# TREX 2G

Ricetrasmittitore portatile  
Manuale d'uso

NE41 11005-02 v1.01

Le informazioni contenute nel presente manuale utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

NEAT Electronics AB si riserva il diritto di modificare o migliorare i propri prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di notificare a qualsiasi persona o organizzazione tali modifiche o miglioramenti.

NEAT Electronics AB non è responsabile per qualsiasi perdita di dati, reddito o qualsiasi danno consequenziale di qualsiasi tipo.

Per ulteriori informazioni, dettagli e descrizioni, visita il nostro sito web:

[www.neatelectronics.se](http://www.neatelectronics.se)

Irbema Srl  
Via Leonardo da  
Vinci, 6 – 20854  
Vedano al Lambro

Document number:  
NE41 11005-02 v1.01

All rights reserved.

© NEAT Electronics AB 2011

NEAT Electronics dichiara che questo dispositivo mobile, tipo NE10 09239-01, è conforme ai requisiti essenziali e altri requisiti pertinenti previsti:

**Directive:**

1999/5/CE (RTTE)  
2004/108/EC (EMC)  
2006/95/EC (LVD)

**Standards:**

EMC:  
EN 301 489-1 V1.8.1(2008)  
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002)

**Radio:**

EN 300 220-2 V2.3.1 Categoria III

**Low Voltage:**

EN 60950-1:2006+A11:2010



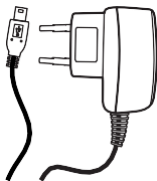
Martin Hagbyhn  
Managing director

# Contenuto

<b><i>Nella confezione</i></b>	<b>3</b>
<b><i>La tastiera</i></b>	<b>4</b>
<b><i>Alimentazione</i></b>	<b>4</b>
Caricatore di rete	4
<b><i>TREX 2G first setup</i></b>	<b>5</b>
Accensione	5
Spegnimento	5
Funzioni generali	5
Barra di stato	6
Imposta ora e data	6
<b><i>Trasmettitori</i></b>	<b>7</b>
Aggiunta di un trasmettitore	7
Cancellare un trasmettitore	10
Posizioni	10
Ricezione allarme	11
Allarmi multipli	12
<b><i>Allarme assistenza</i></b>	<b>13</b>
<b><i>Impostazioni varie</i></b>	<b>13</b>
Manuale Tecnico TREX 2G	13
Programmatore TREX 2G	14
Altre impostazioni	14
Impostazioni avanzate	14
<b><i>Risoluzione dei problemi</i></b>	<b>15</b>
<b><i>Note sulla sicurezza</i></b>	<b>15</b>

# Nella confezione

- 1 x unità TREX 2G
- 1 x Adattatore CA, 230 V



- 1 x Adattatore MiniUSB



- Questo manuale d'uso

In caso di mancanza di una parte, si prega di contattare il proprio distributore.

## Tastiera



parte inferiore dell'unità sul retro della tastiera, fino a quando non scatta posizionandosi correttamente.

### Base di ricarica (opzionale)

Quando si utilizza la base, posizionare prima il fondo verso i pin di ricarica e poi stendere la parte superiore verso il basso.



## Alimentazione



*Prima di utilizzare il dispositivo la prima volta, la batteria deve essere completamente carica.*



*La configurazione NON è supportata dalla base, è possibile solo con MiniUSB Adaptor.*

### Caricatore di rete

L'adattatore CA può essere utilizzato sia con MiniUSB Adaptor (incluso) sia con la base di ricarica (opzionale).

#### MiniUSB adaptor (incluso)

Connettere l'adattatore AC al TRES 2G con MiniUSB Adaptor. Collega MiniUSB Adaptor alla



Se TRES 2G è acceso quando si collega il TRES 2G al caricabatterie di rete, viene visualizzata la schermata pop up "Battery charging".



## **TREX 2G prima configurazione**

### **Accensione**

Tenere premuto il pulsante freccia su per 3 secondi e dopo l'avvio comparirà la schermata principale.



### **Spegnimento**

Premere freccia su per 3 secondi (rimuovere il cavo USB prima di spegnere).

## **Funzioni generali**

- Naviga su e giù nei menu premendo le due frecce.
- Il valore selezionato è evidenziato in blu.
- Confermare/immettere/selezionare e un valore premendo il tasto invio.
- Torna alla schermata principale selezionando "Quit" dal menu principale.
- Selezionando "Back" in un menu, si torna al menu principale.
- Selezionando "Back" e tenendo premuto il pulsante invio, si ritorna direttamente alla schermata principale.
- Le schermate pop up si chiudono automaticamente dopo 5 secondi.

## Barra di stato

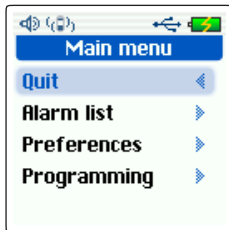


Le sei icone nella barra di stato sono da sinistra a destra:

- Suono acceso
- Vibrazione abilitata
- Nuovo allarme
- RFID abilitato
- USB collegato
- Stato della batteria

## Entra nei menu

Accedi ai menu premendo freccia in giù.



## Imposta ora e data

Imposta la data e l'ora nel Main menu>Preferences>Date and time.



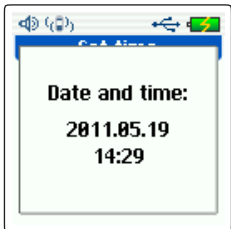
Seleziona ora e minuti premendo freccia in su e freccia in giù, conferma premendo invio.



Ripetere l'operazione per la data.



Dopo la conferma vengono visualizzate data e ora correnti.



## Trasmittitori

### Aggiunta di un trasmettitore

Esempio: aggiunta di un ATOM, usato nella stanza 1.



Vai a Main menu>Programming>Add transmitter. Apparirà una finestra pop up che chiede di attivare il trasmettitore.



Attivare il trasmettitore. Quando viene individuato un trasmettitore, il TREX mostra la schermata “Add transmitter”.

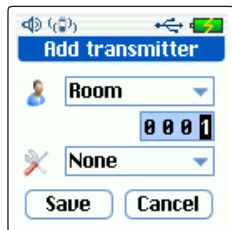


### *Seleziona l'identificazione*

Seleziona “Room” dall’elenco e conferma.

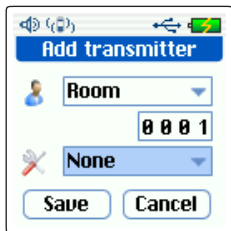


Scorri verso il basso fino al campo a quattro cifre appena sotto e inserisci il numero “1” nella posizione più a destra.



### *Seleziona l'apparato*

Seleziona “Trigger” dal menu a discesa.



Confermare la selezione premendo invio.

Selezionare “Save” per confermare le impostazioni di trasmissione o “Cancel” per annullarle.



Il salvataggio è confermato.



## Cancelare un trasmettitore

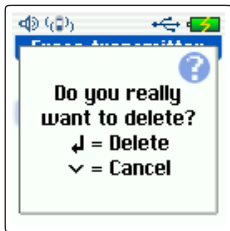
Vai al Main menu>Programming  
>Erase transmitter.



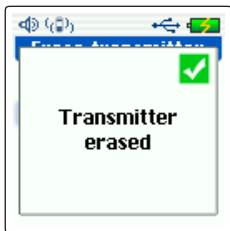
Selezionare il trasmettitore e premere  
"Invio".



Premere "Invio" per confermare  
l'eliminazione o "Cancel" per  
annullare.



Il trasmettitore è stato cancellato.



## Posizioni

Per ulteriori informazioni  
sull'aggiunta/cancellazione di  
posizioni, fare riferimento al  
manuale tecnico del sistema di  
posizionamento D-POS/D-ATOM,  
NE41 08001-02.

## Ricevere un allarme

Attivare un trasmettitore aggiuntivo. TRES2G emette un segnale acustico e genera un popup che mostra l'allarme.



*Il simbolo della lettera nella barra superiore indica che si tratta di un nuovo allarme e l'1(1) in basso indica che questo è il primo allarme di un totale di 1 nuovo allarme.*

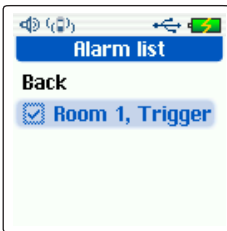
I dati visualizzati sono:

- Il trasmettitore (ROOM) seguito dal suo numero (1).
- Il tipo di apparato (Trigger).
- Motivo dell'allarme (Alarm).



Premere "Invio" per riconoscere l'allarme e chiudere il popup.

Per vedere nuovamente l'allarme, accedere al Main menu>Alarm list. Selezionare l'allarme e premere "Invio". Gli allarmi sono elencati a partire dal più recente.



L'allarme viene mostrato senza simbolo della lettera e ora il fondo indica 0(0), nessun nuovo allarme.



Premere freccia su/giù o invio per tornare all' "Alarm list".

NB! Non è possibile eliminare gli allarmi dall' "Alarm list".

## Allarmi multipli

Se vengono ricevuti due o più allarmi contemporaneamente, il display mostra quanti nuovi allarmi vengono ricevuti.



Finchè gli allarmi non vengono riconosciuti, TREX 2G avviserà con suono e vibrazione. Per silenziare, premere freccia in giù. Il popup di allarme rimane sullo schermo.

Premere invio per visualizzare il primo allarme in elenco, indicato

da 1(3) (cioè il primo/più vecchio di un totale di tre nuovi allarmi) in basso.



Premendo di nuovo invio si confermerà il primo allarme e si vedrà direttamente il secondo in elenco, indicato da 1(2).



Per conoscere gli allarmi in ordine consecutivo, continua a premere invio.

### ***Navigazione nell'elenco allarmi***

Tuttavia, se l'utente NON desidera riconoscere il primo allarme in elenco, è sufficiente utilizzare le frecce per navigare e premere invio per confermare un allarme richiesto. Tutti gli altri allarmi rimarranno invece nell'elenco fino a quando l'utente non li riconoscerà.

---

## ***Allarme assistenza***

Tenere premuto il pulsante di allarme per 3 secondi per inviare un allarme di assistenza a tutti gli altri TREX del sistema.

Quando l'allarme è stato inviato, viene visualizzata la schermata popup sottostante.



---

## ***Impostazioni varie***

### ***TREX 2G Manuale tecnico***

Il manuale tecnico di TREX 2G ne descrive le funzioni nel dettaglio e spiega come usare il software di programmazione, TREX 2G programmer.

## **TREX 2G Programmer**

TREX 2G è un potente strumento per configurare e personalizzare TREX 2G. Tutti i parametri e i valori del TREX 2G possono essere programmati con questo software.

Il software è scaricabile dalla nostra homepage. Contatta il tuo distributore per più informazioni.

## **Altre impostazioni**

### **Suono**

Regolare il suono: Main menu>Preferences>Sound level.

### **Vibrazione**

Abilitare/disabilitare vibrazione: Main menu>Preferences>Vibration.

### **Retroilluminazione**

Abilitare/disabilitare la funzione di retroilluminazione automatica e impostare i parametri di timeout: Main menu>Preferences>back light.



*la retroilluminazione su "always on", riduce la durata della batteria.*

## **Informazioni tecniche**

Visualizza informazioni tecniche sul TREX.

## **Impostazioni avanzate**

Queste impostazioni sono ulteriormente spiegate nel manuale tecnico.

### **Modalità di ricezione**

Decidi se il TREX 2G dovrebbe ricevere allarmi da:

- Trasmettitori programmati
- Tutti i trasmettitori

### **Configurazione**

Selezionare se il TREX 2G è parte di un sistema.

- Un solo TREX 2G
- Più TREX 2G (default)

### **Frequenza**

Seleziona la frequenza su cui dovrebbe operare TREX 2G

### **Alarm display/Visning av larm**

Selezionare se gli allarmi dovrebbero essere visualizzati in

- Normal mode (default)
- Log mode

---

## ***Risoluzione dei problemi***

### ***Q: TREX 2G non si avvia***

A: La batteria è completamente carica?

R: TREX 2G è collegato tramite USB a un computer? In caso affermativo disconnettersi e riprovare.

### ***Q: Il TREX 2G non risponde agli allarmi dei trasmettitori***

R: Il trasmettitore è correttamente aggiunto al TREX 2G? e “Adding a transmitter”.

---

## ***Note sulla sicurezza***

- Non tentare di aprire l'unità o il caricabatterie. Per le riparazioni, contattare un rivenditore NEAT.
- La batteria ha un tempo di funzionamento limitato. La sostituzione della batteria deve essere effettuata solo da personale addestrato.
- Utilizzare solo caricabatterie originale, art no:NE31 05001-06.

---

## ***Cura e manutenzione***

- Non esporre alla luce solare diretta.
- Tenere lontano da polvere, umidità e sporcizia.
- Non far cadere, sbattere, torcere o scuotere il dispositivo.
- Non riscaldare il dispositivo e non utilizzarlo vicino al fuoco.
- Pulire il dispositivo con un panno morbido, leggermente inumidito con acqua saponata delicata. Non pulire il dispositivo con sostanze chimiche aggressive o solventi.

---

## ***Dati tecnici***

Tempo di stanby della batteria	Circa 8 giorni
Misure (L x A x P)	48 x 100 x 21 mm
Peso	Circa 60g, batteria inclusa
Intervallo di temperature	+5 - +55oC
Tipo di batteria	Li-Po, 600 mAh
Frequenza RF	868.7 MHz
	869.2 MHz (Social alarms)
	869.4 MHz